

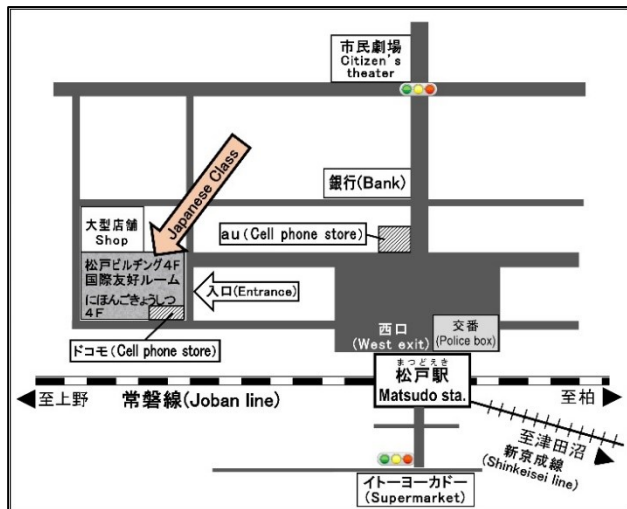




<p>もうしこみさき 申込先 To apply 报名地</p>	<p>まつどしこくさいこうりゅうきょうかい MIEA でんわ もうこ 松戸市国際交流協会 (MIEA) にお電話でお申し込みください。 Please call us for application. 请打电话报名 じむしょ まつどしこねもと けいよう まつどだい かい 事務所: 松戸市小根本7-8 京葉ガス F松戸第2ビル 5階 Office: 5F Keiyo Gas F Matsudo 2nd bld., 7-8 Konemoto, Matsudo City</p> 
<p>じゅこうひ 受講費 Class fee 学费</p>	<p>1,000円(学期ごと) 1,000 yen /term 1,000 日元(每学期)</p>
<p>たいしやう 対象 Applicants 対象</p>	<p>2006年4月1日以前に生まれた方 ※協会の会員になる必要があります。 For whom were born before Apr.1, 2006 ※It is required to register to MIEA membership. 2006年4月1日以前出生の人士 ※必要加入国際交流協会の会員。</p>
<p>じゅぎやう オンライン授業 On-line lesson 線上授業</p> 	<p>パソコン、タブレット、スマートフォンが必要。ダウンロードができる方。Wi-Fi や携帯の通信料は受講者の負担 となります。※対面授業との両方の受講ができます。 Need preparation for personal computer (notebook, tablet, etc.) or smartphone, downloading, and covering cost of Wi-Fi and communication fee at own expense. ※It is not allowed for the same person to attend both online and face-to-face lessons. 拥有电脑、平板电脑和智能手机。能自行下载的人士。通信费用请自己负担。 ※当面授课和线上课程只能两者择一。</p>

ばしよ
場所 Venue 地点

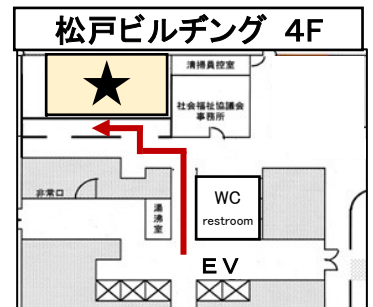


こくさいゆうこう
国際友好ルーム/Kokusai Yuko Room/国際友好教室

住所: 松戸市松戸1307-1 松戸ビルディング 4F文化ホール内
(松戸駅西口から金町駅方面線路沿い徒歩5分・1階に三菱UFJ銀行や

docomo、3階にハローワークがあります。) Address: 4th Floor, Bunka-Hall Matsudo Bld. 1307-1 Matsudo (5-min.-walk from Matsudo Sta. West exit, Mitsubishi UFJ Bank and docomo shop on the 1F "Hello Work" is on the 3rd floor of the same building.)

从松戸站西口步行约5分钟(该楼的一楼是三菱UFJ银行和 docomo 手机销售店, 三楼是职业介绍所。)



- ☆原則として受講は1人週 1回 1クラスです。You may only attend one class per week. 原则上1周只能上1节课。
- ☆対面 とオンライン両方 のクラスの受講はできません。Online Lessons are only for students who do not have face-to-face lessons. 対面授課和网络上课只能两者择一
- ☆新型コロナウイルス感染症拡大防止の為、各クラスの人数制限があります。(12-20人)
The number of the attendance will be restricted to avoid the risk of the COVID-19 infection. (12-20 people/class)
避免新型冠状病毒感染症的风险, 日语教室将限制人数。(12-20名为止)

きょうかしょ
教科書/TEXTBOOK/教科书 ご自身で用意してください。You are required to obtain your own textbooks. 请自备教科书

<p>しよきゆう 初級 I Primary I</p> 	<p>しよきゆう 初級 II Primary II</p> 	<p>しよきゆう 初級 II WEEKLY J</p> 	<p>しよちゆうきゆう 初中級 Pre-intermediate</p> 	<p>にほんご 日本語ひろば Conversation</p>	<p>せいかつかんじ 生活漢字 Kanji</p>
<p>『みんなの日本語 I』 スリーエーネットワーク 2500 円+税 ISBN: 978-4-88319-603-6</p>	<p>『みんなの日本語 II』 スリーエーネットワーク 2500 円+税 ISBN: 978-4-88319-646-3</p>	<p>『Weekly J』 凡人社 2000 円+税 ISBN: 978-4-89358-815-9</p>	<p>『いつかどこかで』 スリーエーネットワーク 2500 円+税 ISBN: 978-4-88319-462-9</p>	<p>独自の教材を使 います。 Original material 使用教师自编的教材</p>	<p>教材は教室で買って ください。 Material will be sold at the classroom 教材请直接在教室购买</p>